

SERVO 6,50

PÖTTINGER arados semisuspendidos





Fuerza contundente para grandes superficies

SERVO 6.50

Los arados semisuspendidos SERVO 6.50 combinan e las características de un arado suspendido con un semisuspendido. Las fuerzas de tracción se transmite por el soporte del chasis principal directamente al chasis del arado. La rueda semisuspendida está guiada por una barra.

	Cuerpos
	6
SERVO 6.50	7
Arados estándar	8
	9
	6
SERVO 6.50 PLUS	7
Ajuste hidráulico del ancho de corte	8
	9
	6
SERVO 6.50 NOVA	7
Seguro hidráulico contra piedras	8
	6
SERVO 6.50 PLUS NOVA	7
Ajuste hidráulico del ancho de corte	7
Seguro hidráulico contra piedras	8

Todos los datos técnicos, medidas, pesos, rendimiento, etc. tienen carácter no vinculante.

SERVO 6.50

Para tractores de hasta 265 kW / 360 CV



Robusto bloque de enganche para una larga vida útil

Bridas de enganche de doble corte, Cat. 3. Los ejes giratorios son de grandes dimensiones y disponen de rodamientos. El pie de apoyo es abatible. El gran ángulo del eje giratorio permite un máximo giro del tractor para unas maniobras cortas.



Bastidor de construcción inteligente

Un mínimo tiro lateral y un máximo seguimiento al tractor gracias al bloque del eje giratorio cercano al tractor. Marcha ideal de la línea de tracción. La fuerza de tracción se transmite adelantada mediante el rodamiento principal del chasis al chasis del arado – una óptima marcha parecido al arado suspendido.

- El primer cuerpo del arado está muy cerca del tractor – construcción corta y maniobrable.
- La rueda semisuspendida está guiada por una barra.
- Ajuste rápido del ancho de corte del primer cuerpo en el chasis tracción con un amplio área de ajuste – mecánico o hidráulico opcionalmente.

Tubo de bastidor extra fuerte de 180 x 180 mm (1)

El tubo de bastidor fuertemente dimensionado de acero de grano fino está diseñado para tractores de hasta 265 kW / 360 CV.

- Las fijaciones masivas en ambos lados con tornillos como seguro de sobrecarga van incluidos en los modelos de los arados estándar y PLUS.
- Las fijaciones de los cuerpos están templadas – para trabajos duros.





Rueda semisuspendida 500/45-22,5

La profundidad de trabajo se ajusta mediante el elevador del tractor y el ajuste de profundidad en la rueda semisuspendida – simple y rápido mediante clips giratorios con distancias de 15 mm. La rueda está en el interior del chasis del arado. Esto permite un trabajo de arado marginal sin problemas.

TRACTION CONTROL

El disponible sistema opcional TRACTION CONTROL permite una carga controlada del eje trasero del tractor. Un cilindro unido a un acumulador de gas traspasa permanentemente peso en las ruedas traseras del tractor. La presión inicial se gradúa desde el tractor.

Las grandes ventajas con TRACTION CONTROL:

- Menos deslizamiento, ahorro de combustible
- Tractores más ligeros pueden trabajar con más rejas – mayor rentabilidad
- Desconexión automática en posición de transporte y en cabeceras.

Estudio de la influencia de TRACTION CONTROL sobre el consumo de combustible y el deslizamiento del tractor:

Datos de rendimiento y de gasto en terreno semipesado, ancho de trabajo 2,60 m, profundidad de trabajo 25 cm

Conducción	sin TRACTION CONTROL	con TRACTION CONTROL	Eficiencia
Rendimiento	1,94 ha/h	2,07 ha/h	+ 0,13 ha/h
Consumo combustible	20,5 l/ha	18,4 l/ha	- 2,1 l/ha
Consumo combustible	39,7 l/h	38,0 l/h	- 1,7 l/h
Patinaje	4,8 %	3,3 %	- 1,5 %

Markus Schüller, Gerhard Moitzi, Instituto para tecnología agraria, Universidad para cultivo de suelo Vienna
Helmut Wagenristl, Granja experimental Groß Enzersdorf, Universidad para cultivo de suelo Vienna

SERVO 6.50

Ventajas convincentes



Presión óptima

La rueda de gran dimensión absorbe la presión lateral para una arada de fácil arrastre y un bajo desgaste. Las taloneras en el último cuerpo vienen de serie.



Ajuste del ancho de corte

En los arados estándar, el ajuste del ancho de corte se regula en cinco niveles mediante una plantilla de agujeros en el bastidor y un husillo en la barra de guía. En los arados SERVO 6.50 PLUS, el ancho de corte se ajusta hidráulicamente en la barra de guía.



Ancho de corte del primer cuerpo

El ancho de corte del primer cuerpo se ajusta en los arados estándar mediante un husillo en el rodamiento principal del chasis, ajuste hidráulico opcional. En los arados SERVO 6.50 PLUS, el ajuste hidráulico viene de serie.

- Con progresión continua y rápidamente se ajusta el deseado ancho de corte del arado.
- Máxima gama de ajustes del ancho de corte del primer cuerpo – ideal en pendientes y bajo duras condiciones de suelo.



Fuerte mecanismo giratorio

Los ejes giratorios disponen de rodamientos de rodillos de grandes dimensiones. Giro suave y seguro gracias a dos grandes cilindros telescópicos.

- Es posible un ajuste exacto de la inclinación mediante dos tornillos de ajuste individual.
- El enganche y desenganche se facilita gracias al pie de apoyo abatible.



Línea de tracción óptima

Como el eje de giro del cabezal de enganche está posicionado cerca del tractor, la línea de tracción pasa de manera ideal a través del eje trasero. Así, el tractor consigue una mínima tracción lateral y una máxima estabilidad de marcha.



Colocación práctica de latiguillos

Todos los latiguillos hidráulicos van agrupados hacia el tractor de forma ordenada mediante un soporte. Las marcas de color facilitan el enganche.

Seguridad durante el transporte

Para el transporte se gira el arado en posición central y ambos cilindros telescópicos se bloquean mediante grifos.



SERVO 6.50 PLUS

Con ajuste hidráulico del ancho de corte



Adaptación continua

SERVO 6.50 PLUS / SERVO 6.50 PLUS NOVA

En los arados SERVO 6.50 PLUS, el ancho de corte se regula hidráulicamente en la barra de guía. Único: El ancho de corte del primer cuerpo se regula con el resto y se puede ajustar hidráulicamente en el rodamiento del chasis principal.

- El aprovechamiento del tractor y el trabajo de arada son óptimos en todo momento.
- Todas las herramientas adicionales se ajustan correctamente de forma automática.

El sistema de regulación SERVO PLUS dispone de una articulación de palanca externa y el punto de giro montados fuera del bastidor.

- Fácil ajuste gracias a las largas palancas de ajuste.
- Protección del mecanismo de regulación y de los puntos de alojamiento.

El sistema SERVO PLUS está dimensionado de tal modo que se puede efectuar la regulación del ancho de corte durante la arada. El cilindro de regulación tiene un sistema de bloqueo que elimina la presión de los latiguillos durante la arada.

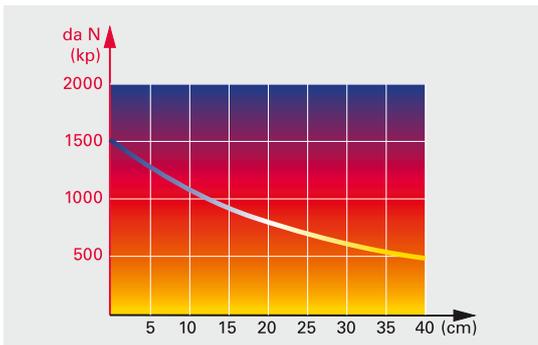
Construcción de larga vida útil

Los puntos de giro importantes tienen casquillos antidesgaste de acero para soportar el máximo esfuerzo de presión, resistentes al desgaste, se pueden cambiar. Además los puntos de giro se pueden engrasar.



SERVO 6.50 NOVA

Seguro contra piedras hidroneumático



NONSTOP arada de suelos pedregosos

SERVO 6.50 NOVA / SERVO 6.50 PLUS NOVA

El sistema SERVOP NOVA permite, mediante la regulación hidráulica variable, la adaptación a diferentes tipos de suelos. Cada par de cuerpos dispone de su propio depósito de compensación, lo que permite desviaciones de hasta 40 cm hacia arriba y hacia un lado. Los puntos de giro con engrase y los fusibles adicionales garantizan una larga vida útil.

- Un depósito de compensación propio por cada par de cuerpos, el llenado central viene de serie en todos los SERVOP 6.50 NOVA.
- La activación elástica y sin sacudidas protege el arado y el tractor.
- Los acumuladores de presión de gas están protegidos en la parte interior.
- El disco de corte elástico se desplaza por encima de las piedras sin peligro de sufrir daños.

Este sistema tiene un desarrollo de la fuerza de disparo muy favorable: El fusible no se dispara antes de que se alcance la resistencia ajustada. A partir de este punto, la fuerza de disparo va disminuyendo a medida que aumenta la altura de desviación. Esto evita arrancar o soltar piedras grandes. De esta forma se protege todo el arado.

- Durante el retorno, la presión aumenta de forma continua para proporcionar una penetración segura en suelos pesados y secos.
- El momento de disparo se ajusta de forma rápida y sencilla mediante el manómetro situado en el bloque de enganche y donde se ajusta.

Sistema probado

Los arados SERVOP 6.50 NOVA con el sistema de seguridad contra piedras transmiten sensación de seguridad. Un arado sin paradas y pleno rendimiento, incluso en suelos pedregosos.

Técnica SERVO

Resistente – fiable – de alto valor



Robusta construcción de cuerpos de arado

Cuerpos

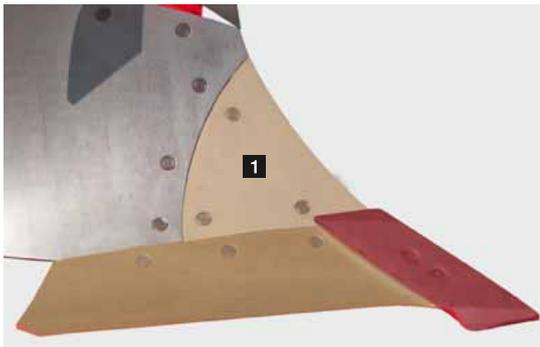
El cuerpo de arado está mejorado, por ello ofrece máxima estabilidad y fiabilidad para chapas integrales o tiras. Los acoples se encuentran sobre un saliente forjado para garantizar una unión exacta y duradera.

Grandes superficies para un guiado seguro del arado

Las superficies de contacto se pueden invertir cuatro veces para aprovechar el material al máximo. Protección de contacto de serie en el último cuerpo – para una alta estabilidad en inclinaciones.

Cantos de desgaste (1)

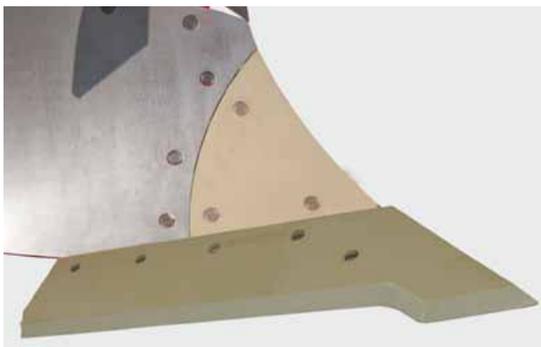
Los cantos de desgaste de acero de grano fino templado de 8 mm; se encuentran en los cuerpos de chapa maciza en la zona de mayor desgaste. Se pueden cambiar de forma rápida y económica.



Ajuste de inclinación

Una excéntrica permite la regulación de la inclinación del cuerpo (2). De esta forma se garantiza una penetración segura, incluso sobre suelos muy duros y secos.





Formas de rejas

Puntas de reja

Las puntas de reja se pueden invertir para reducir los costes de desgaste. Las puntas de reja son de acero al boro templado y garantizan una buena entrada del arado bajo todas las condiciones del suelo.

De forma opcional existen puntas de reja para soldar.

Rejas

Todas las rejas son de acero al boro templado. El aumento de la zona de desgaste proporciona prolongaciones de la vida útil de hasta el 50%. Las rejas con un espesor de 11 mm tienen un ancho total de 150 mm. La inclinación hacia delante proporciona un buen comportamiento de entrada y un efecto autoafilado.

Rejas de pico continuo

Con robustas puntas de desgaste. Gracias a su forma inferior proporciona una penetración segura. Idóneas para suelos pedregosos y aradas de superficie.

- Las rejas de pico reforzadas existen de forma opcional.
- Muy recomendables para arados SERVO 6.50 NOVA con seguro hidráulico contra piedras.

Rejas de corte

Las cuchillas de corte en las rejas proporcionan un mejor desmenuzado, ya que la franja de tierra se separa por el medio.

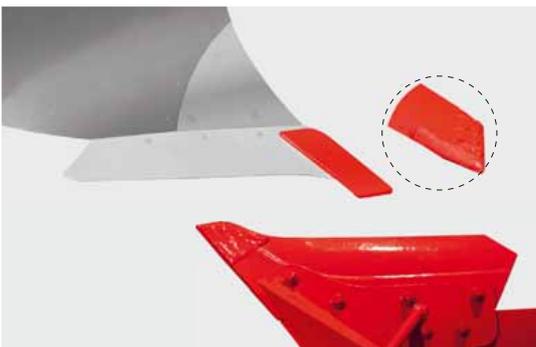
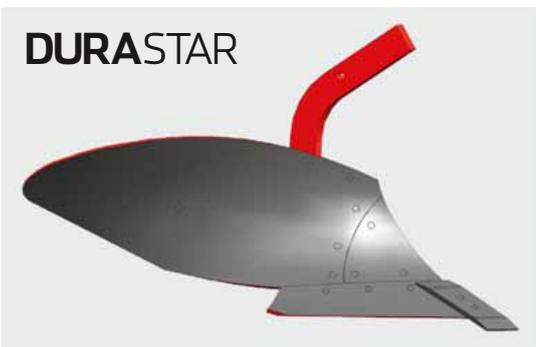
- Estos formentan las heladas y aumenta el efecto de secado.
- Reja reversible

Técnica SERVO

Cuerpos de arado para todos los suelos



DURASTAR



DURASTAR

Reforzados y carbonizados

Reforzados significa dureza constante por todo el espesor de metal.

Carbonizados: La parte central como material portante es elástica.

Los cuerpos de arado aprobados y reforzados garantizan un resultado sólido del trabajo en suelos constantes.

Los cuerpos de arado con un carbonizado especial convencen por un recubrimiento exterior extra duro que pasa por el centro, así como la parte central elástica. La combinación garantiza un uso óptimo en terrenos con menor flujo y estructura cambiante.

- Aumento de la vida útil de 3 capas en comparación con palas.
- Un mayor flujo de tierra reduce el pegado de material
- Desarrollo y fabricación por PÖTTINGER
- Disponible para las formas de cuerpos 27 Wc, 46 Wc, 36 UWc, 39 UWc

Cuerpo de pala integral

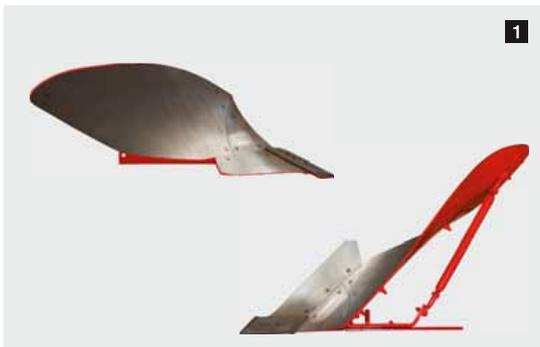
8 mm de acero de grano fino templado – muy resistente al desgaste.

Cuerpo de tiras

Templado con un espesor de 10 mm – muy resistente al desgaste. Las tiras van en forma cónica hacia atrás – las piedras no se atascan.

Puntas de reja reforzadas y rejas de pico

Opcional existen puntas de reja y rejas de pico con soldadura para una resistencia extrema contra el desgaste.



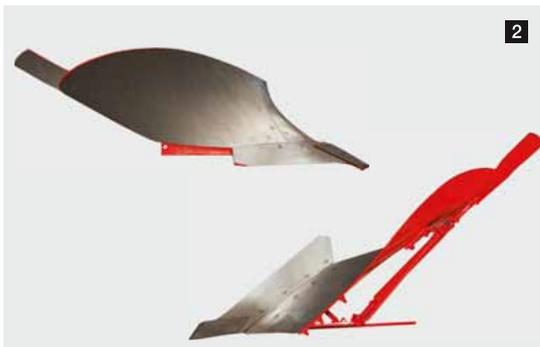
1

Palas integrales alargadas y torcidas

27 Wc DURASTAR (1)

Cuerpo de marcha suave, idóneo para terrenos en pendientes. Ideal para terrenos irregulares y para aradas poco profundas, buena formación de surcos. Idóneo para mayores velocidades de marcha.

- Ancho de trabajo de hasta 45 cm
- Profundidad de trabajo de hasta 25 cm
- Despeje de surcos de hasta 48 cm

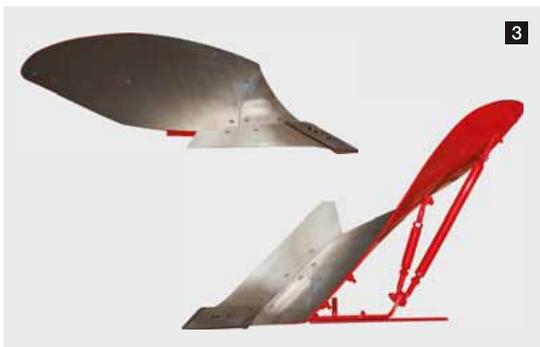


2

41 W (2)

Forma de cuerpo alargada y torcida para terrenos pesados y pegajosos. Velocidad de trabajo moderada.

- Ancho de trabajo de hasta 45 cm
- Profundidad de trabajo de hasta 30 cm
- Despeje de surcos de hasta 45 cm

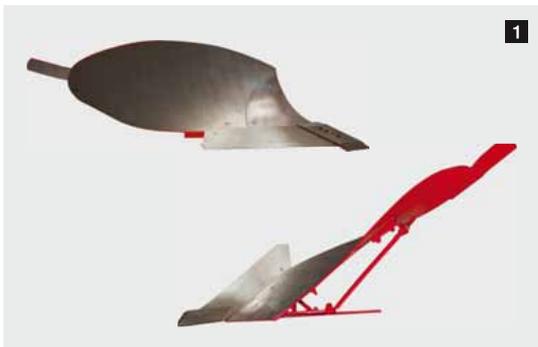


3

46 Wc DURASTAR (3)

Buen desmenuzado y apto para terrenos inclinados, para terrenos con barro o arcilla, y también para terrenos ligeros. Un cuerpo para una alta velocidad de trabajo sin solapamientos. Un amplio despeje de los surcos y el fácil arrastre, así como el muy buen volteo de la franja de tierra son las características de este cuerpo.

- Ancho de trabajo de hasta 54 cm
- Profundidad de trabajo de hasta 35 cm
- Despeje de los surcos de hasta 53 cm

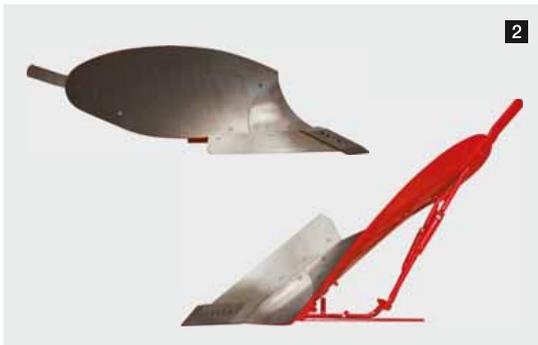


Cuerpo universal

36 UWc DURASTAR (1)

Cuerpo universal con muy buen despeje de surcos y excelente desmenuzado con una velocidad de trabajo normal. Mezclado limpio de grandes cantidades de restos de cosecha. Un cuerpo de marcha suave, idóneo para casi todos los tipos de suelo.

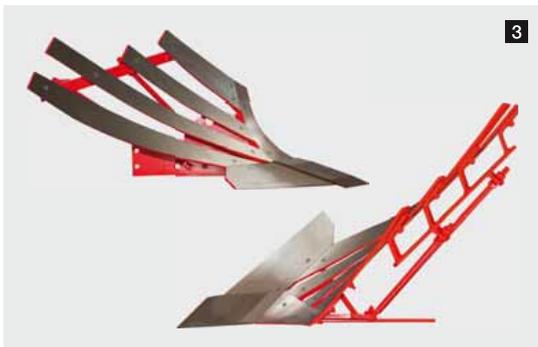
- Ancho de trabajo de hasta 50 cm
- Profundidad de trabajo de hasta 30 cm
- Despeje de los surcos de hasta 48 cm



39 UWc DURASTAR (2)

Gran cuerpo universal con un muy buen despeje de los surcos y excelente desmenuzado con velocidades de trabajo normales. Mezclado limpio de grandes cantidades de restos de cosecha. Un cuerpo de marcha suave, idóneo para casi todo tipos de suelo.

- Ancho de trabajo de hasta 54 cm
- Profundidad de trabajo de hasta 35 cm
- Despeje de los surcos de hasta 50 cm



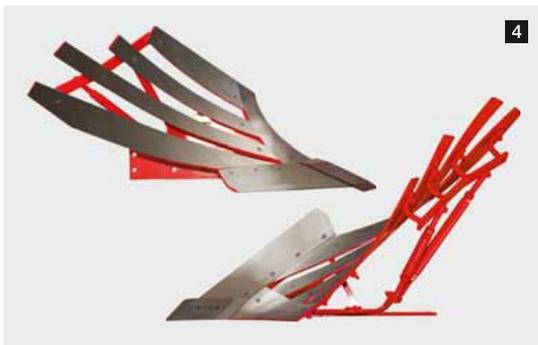
3

Cuerpo de tiras

35 WSS (3)

Cuerpo de tiras con gran propiedad de volteo, especialmente para suelos pantanosos, medianos y pegajosos. Amplio despeje de surcos y excelente desmenuzamiento.

- Ancho de trabajo de hasta 54 cm
- Profundidad de trabajo de hasta 35 cm
- Despeje de los surcos de hasta 53 cm



4

38 WWS (4)

Cuerpo de tiras con forma de espiral, de marcha suave, con muy buen desmenuzamiento para terrenos medianos a pesados (barro, arcilla). Buen despeje e surcos – idóneo para neumáticos anchos.

- Ancho de trabajo de hasta 54 cm
- Profundidad de trabajo de hasta 30 cm
- Despeje de los surcos de hasta 50 cm

Técnica SERVO

Para superficies y surcos limpios



Tipos de rasetas

Un corte limpio del disco de corte garantiza un volcado exacto de la franja de tierra y un perfecto despeje de los surcos.

Disco de corte liso o dentado

- Diámetro 500 o 590 mm con buenas propiedades de autolimpieza.
- Alta estabilidad gracias a los prensados en forma de estrella.
- Amplia distancia entre rodamientos para una larga vida útil.
- Discos de corte dentados – buena marcha paralela con mucha masa orgánica.
- Una consola para arados estándar y PLUS. El ajuste de profundidad se hace mediante segmentos dentados.
- Consola ajustable.

Discos de corte elásticos

Para arados SERVO NOVA con seguro de sobrecarga, se ofrecen los discos de corte elásticos.

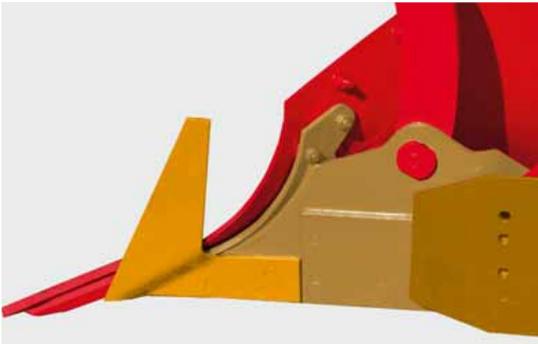
Consola ajustable

- Si el soporte va inclinado hacia delante, el disco de corte está delante de la rasetas. Esto permite un gran volumen para paja de maíz y masa orgánica. **(1)**
- Si el soporte va atornillado hacia atrás, el disco de corte está muy cerca de la rasetas, para suelos con ligera granulación y poca profundidad de trabajo. **(2)**



Cuchilla de arado de contacto

La cuchilla de arado de contacto es una sustitución económica para el disco de corte, apta para una profundidad de trabajo desde 22 cm.



Cubrerastrojos

La alternativa para la raseta, para trabajos planos y terrenos pedregosos. **(3)**



Cabezal deslizante

El cabezal deslizante mejora el trabajo de arado con mucha masa orgánica y protege la cama del arado. **(4)**



Técnica SERVO

Para superficies y surcos limpios



Ajuste de las rasetas sin herramientas

El mismo soporte para todas las rasetas con regulación de la profundidad de varios niveles sin necesidad de herramientas. Posibilidad de regular la distancia al cuerpo de arado mediante la placa perforada. Protección de las rasetas mediante fusibles.

Las formas adecuadas de las rasetas aseguran un acabado de arado sin restos vegetales en la superficie.

V1 Cubrerastrojo universal

- Para todos los trabajos y paja de maíz.

V2 Cubrerastrojo maíz

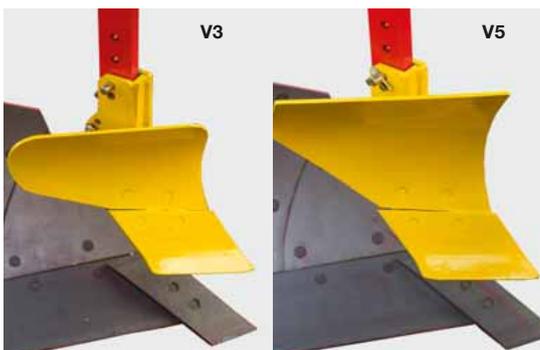
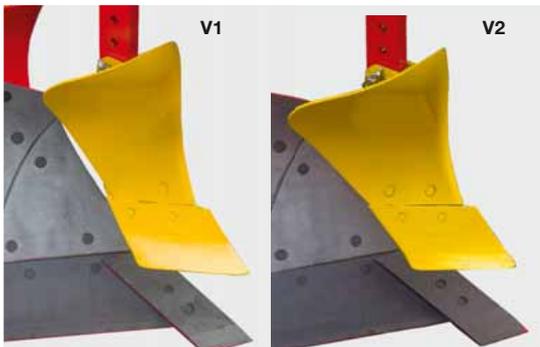
- Para mucha masa orgánica, ajardinamiento y grandes profundidades de trabajo.

V3 Cubrerastrojo universal

- Para trabajos con poca profundidad de trabajo.

V5 Cubrerastrojo maíz

- Gran rasetas alta para trabajar grandes cantidades de restos de cosecha y para mucha profundidad de trabajo.





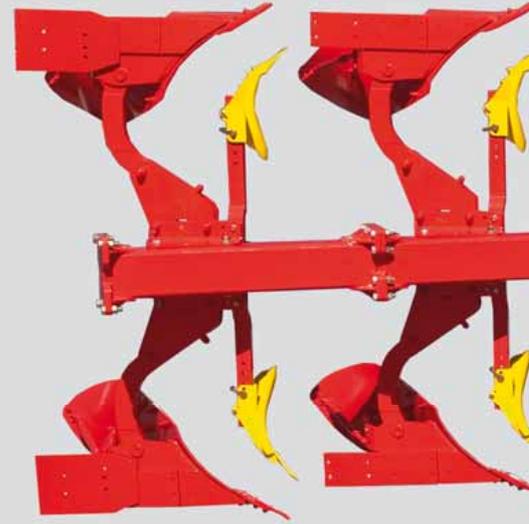
Arar con el compactador

- El compactador está sujeto por un gran soporte de enganche. El desenganche hidráulico se hace antes del giro.
- La posición de agarre se puede regular en cinco posiciones para adaptar a los diferentes anchos de trabajo. Un muelle de tracción gira el brazo de compactación después del desacoplamiento a la posición de agarre ajustada.
- Los arados SERVO PLUS mantienen la posición de agarre exacta, incluso al cambiar el ancho de corte.
- Para el transporte por carretera se puede fijar el brazo de compactación dentro de la anchura del tractor.
- El completo brazo de compactación se puede desmontar de forma rápida y sencilla.

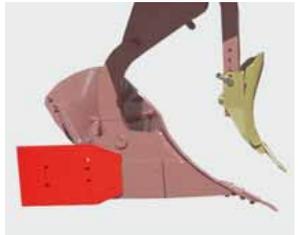
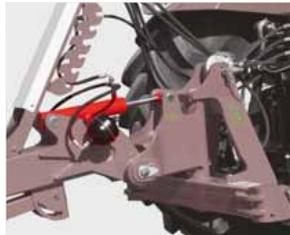
Trituradora de bordes de surcos para ruedas anchas

Como opción, disponible para todos los modelos de arado y formas de cuerpo. Uso solamente sin disco de corte.

Técnica SERVO



	SERVO 6.50	SERVO 6.50 PLUS	SERVO 6.50 NOVA	SERVO 6.50 PLUS NOVA
Anchos de corte	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm	25 – 54 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm	25 – 54 cm
Tubo de bastidor	180 x 180 x 10 mm	180 x 180 x 10 mm	180 x 180 x 10 mm	180 x 180 x 10 mm
Fijación del cuerpo (cama del arado)	80 x 35 mm	80 x 35 mm	80 x 35 mm	80 x 35 mm
Altura del bastidor	800 mm	800 mm	800 mm	800 mm
Altura del bastidor opcional	900 mm	900 mm	900 mm	900 mm
Distancia entre cuerpos	1020 mm	1020 mm	1020 mm	1020 mm
Peso 6 cuerpos	3020 kg	3120 kg	3500 kg	3610 kg
Peso 7 cuerpos	3295 kg	3410 kg	3855 kg	3980 kg
Peso 8 cuerpos	3570 kg	3700 kg	4210 kg	4350 kg
Peso 9 cuerpos	3845 kg	3990 kg	–	–



SERVO

Ancho de corte del primer cuerpo hidráulico

Trituradora de bordes de surcos

TRACTION CONTROL

Protecciones en todos los cuerpos

6.50	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.50 PLUS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.50 NOVA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.50 PLUS NOVA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Brazo plegable hidráulico para compactador

Borrahuellas

Señalización e iluminación

6.50	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.50 PLUS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.50 NOVA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.50 PLUS NOVA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = estándar, □ = opcional



Su máquina va online.

Todas las informaciones de su máquina
simple – siempre – en todas partes

Escanear el código QR de la **placa de la máquina** con su Smartphone o Tablet o indicar el número de máquina en el portal www.poettinger.at/poetpro. Al instante recibe muchas informaciones sobre su máquina.

- Manuales de uso
- Informaciones de equipamiento
- Catálogos
- Fotos y videos



Nuestros servicios:

- Amplia red de distribuidores y de servicio por todo el mundo.
- Disponibilidad de recambios y piezas de desgaste durante décadas.
- Piezas originales PÖTTINGER, pedidos online 24 horas.

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Austria
Teléfono +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2513
info@poettinger.at
www.poettinger.at

Distribuido en España por:

Duran Maquinaria Agrícola SL

Ctra. Nacional 640 km 87,5
27192 La Campiña
Lugo – España
Teléfono +34 982 227165
Fax +34 982 252086
mduran@duranmaquinaria.com
www.duranmaquinaria.com

PÖTTINGER Latino América

Osorno, Chile
Teléfono +56 64-203085
Fax +56 64-203085
www.poettinger.cl

Hernán Concha Neupert

Teléfono +56 9-89222203
hernanconcha@poettinger.cl

Raimundo Concha Vergara

Teléfono +56 9-79992799
raimundoconcha@poettinger.cl

